

He aha te Kōwhiringa Pōti Māori?

Ko te Kōwhiringa Pōti Māori he kōwhiringa mā te Māori kia whakatauhia te rārangi pōti e hiahiatia nei e ia: ko te rārangi Māori, ko te rārangi whānui kē.

Āwhea koe wātea ai ki te kōwhiri rārangi pōti?

Me he Māori koe, waihoki e rēhita nei koe mō te wā tuatahi, māu anō e whakatau i te rārangi pōti e hiahiatia nei e koe te noho.

He āheinga hoki tōu ki te panoni i tō tūmomo rārangi pōti i te wā e hiahiatia nei e koe, hāunga:

- Kei ngā marama e 3 i mua tonu i tētehi pōtitanga ā-motu
- Kei ngā marama e 3 i mua tonu i ngā pōtitanga ā-rohe ka tū i ia 3 tau
- I mua tonu i tētehi pōtitanga pāerotanga ā-pāremata, mehemea nā taua panonitanga ka whai wāhi atu koe o roto ake i te rohe pōti e tū ai taua pōtitanga pāerotanga.

He aha ngā pānga o tēnei kōwhiringa mōu?

Ka whai pānga tō kōwhiringa ki ngā kaitono e āhei nei koe ki te whiriwhiri o roto ake i ngā pōtitanga ā-pāremata, pōtitanga ā-rohe anō hoki.

Te whakatau pōti ki ngā pōtitanga ā-pāremata me ngā pōtitanga pāerotanga

- Ki te kōwhiri koe i te rārangi Māori, ka whakatau pōti koe mō tētehi kaitono o roto ake i te rohe pōti Māori e noho nei koe.
- Ki te kōwhiri koe i te rārangi whānui, ka whakatau pōti koe mō tētehi kaitono o roto ake i te rohe pōti whānui e noho nei koe.
- He ōrite te rārangi rōpū tōrangapū e āhei ai koe ki te whakatau pōti ahakoa te rārangi pōti ka kōwhiringia e koe.

He awenga pea tō tāu kōwhiringa rārangi pōti i te rahinga o ngā rohe pōti Māori me ngā rohe pōti whānui mō ngā pōtitanga ā-pāremata. Ka tohu pea te tokomaha o te hunga Māori kua rēhita ki te rārangi Māori i te pikinga, te hekenga, te noho ōrite tonu rānei o ngā rohe pōti Māori.

Ka tautoko hoki tāu nā kōwhiringa i te whakataunga o ngā rohenga pōti ā-Māori, rohenga pōti ā-whānui anō hoki i te wā ka arotakengia.

Ko te arotake rohenga pōti kei mua i te aroaro ka tū i mua mai i te Pōtitanga ā-Motu o te tau 2026.

Te whakatau pōti ki ngā pōtitanga ā-rohe

He pānga pea tō tāu kōwhiringa i ngā kaitono ka taea e koe te pōtitia ki ngā pōtitanga ā-rohe.

Ki te kōwhiri koe i te rārangi pōti Māori, ā, he wāri Māori, he marea pōti Māori rānei kei te kaunihera o tō rohe, ka mātua whakatau pōti koe mō ngā kaitono o roto ake i te wāri Māori, i te marea pōti Māori rānei. Ki te kōwhiri koe i te rārangi whānui ka mātua whakatau pōti koe mō ngā kaitono o roto ake i te wāri whānui, i te marea pōti whānui rānei.

He aha te rohe pōti?

Kua wāwāhitia a Aotearoa ki ngā takiwā pōti e kīa nei he rohe pōti. Kia rēhita ai koe ki te pōti, ka rēhitatia koe ki te rohe pōti e noho nei koe.

E rua ngā tūmomo rohe pōti kei Aotearoa: ko te rohe pōti Māori me te rohe pōti whānui. Hei ngā pōtitanga ā-motu, ka tohua ai tētehi mema Pāremata hei māngai mō ngā hunga o ia rohe pōti.

Ko ngā tōpito katoa o Aotearoa kua ūhia e tētehi rohe pōti Māori, e tētehi rohe pōti whānui anō hoki.

Ahakoa kāore pea i te ōrite te rahi o ngā rohe pōti katoa, he hanga ōrite te tokomaha o ngā tāngata o roto ake.

He aha te wāri kaunihera ā-rohe, te marea pōti rānei?

He takiwā pōti te wāri, te marea pōti rānei, he pērā anō ki tētehi rohe pōti pāremata. Kei tō ngā kaunihera ā-tāone, kaunihera ā-rohe anō hoki he wāri, ā, kei tō ngā kaunihera ā-takiwā he marea pōti.

Kei tō ētahi kaunihera he wāri Māori, he wāri whānui anō hoki, he marea pōti Māori, he marea pōti whānui anō hoki rānei. Hei ngā pōtitanga ā-rohe, ka tohua ai tētehi kaikaunihera hei māngai mō ngā hunga o ia wāri, o ia marea pōti anō hoki.

Ahakoa kāore pea i te ōrite te rahi o tēnā wāhi pōti, o tēnā wāhi pōti, he hanga ōrite te tokomaha o ngā tāngata oroto ake.

I tēnei wā tonu e 7 ngā rohe pōti Māori, ā, 65 ngā rohe pōti whānui

Mā tō whiriwhiringa rārangi pōti e whakatau ko tēwhea rohe pōti ka pōtihia e koe.

Hei tauira, mehemea e noho ana koe ki Rotorua, ā, ka kōwhiri koe i te rārangi Māori, ka pōti koe o roto ake i te rohe pōti o Te Waiariki.

Ko te tangata ka tū hei mema pāremata mōu, koia i riro te rahinga o ngā pōti i te rohe pōti Māori o Te Waiariki.

Ki te kōwhiri koe i te rārangi whānui, ka pōti koe o roto ake i te rohe o Rotorua. Ko te tangata ka tū hei mema Pāremata mōu, koia i riro te rahinga o ngā pōti i te rohe pōti o Rotorua.

Te huarahi kia whakatauhia tō kōwhiringa

Mehemea e pai ana ki a koe te rārangi pōti e noho nei koe, hore he mahi atu anō māu.

Mehemea ka hiahia koe ki te panoni i te rārangi pōti e noho nei koe, he āheinga kia pēnā koe i mua mai i te 13 o Hūrae. Ka āhei koe ki te panoni ā-ipurangi, ki vote.nz. Me mātua mau i a koe tētehi raihana hautū waka o Aotearoa, tētehi uruhenua o Aotearoa, tētehi tuakiri whaimana o RealMe rānei.

Ka āhei hoki koe ki te whakakī i tētehi puka rēhita ā-pepa hei panoni i te rārangi pōti e noho nei koe. Waea utukore atu ki 0800 36 76 56, waihoki, ui atu kia tukuna tētehi puka rēhita ki a koe.

He āheinga kia panoni koe mā te ipurangi

Toro atu ki vote.nz kia panoni ā-ipurangi i tō rēhitatanga. Me mātua mau i a koe tētehi raihana hautū waka o Aotearoa, tētehi uruhenua o Aotearoa, tētehi tuakiri whaimana o RealMe rānei.

Rēhita Muna

Tē taea e koe te panoni i tō rēhitatanga ki vote.nz ina kei te rārangi rēhita muna koe. Me whakakī kē koe i tētehi puka rēhita.



Mehemea ka hiahia koe ki te panoni i te rārangi pōti e noho nei koe, he āheinga kia pēnā koe i mua mai i te 13 o Hūrae.

Rēhita ā-ipurangi, panoni ā-ipurangi rānei i tō rārangi pōti

- Ka āhei koe ki te rēhita, ki te panoni rānei i te rārangi pōti e noho nei koe ki vote.nz, me te whakamahi i tō raihana o Aotearoa, i tō uruhenua o Aotearoa, i tō tuakiri whaimana o RealMe rānei.
- Ka āhei rānei koe ki te whakakī i tētehi puka rēhita ā-pepa. Waea utukore atu ki 0800 36 76 56, waihoki, ui atu kia tukuna tētehi puka rēhita ki a koe.

Āwhinatia tō hapori kia rēhita ki te whakatau pōti

Tukuna atu ēnei pārongo ki tō whānau, ki ōu hoa rānei mēnā kāore anō rātou kia rēhita, kia whai wāhi atu hoki rātou ki te whakatau kōwhiringa.

He pārongo anō:

Mō te whānuitanga o ngā pāronga e hāngai ana ki te Kōwhiringa Pōti Māori, ki te rēhita kia whakatau pōti rānei:

- Toro atu ki [vote.nz](https://www.vote.nz)
- Waea atu ki **0800 36 76 56**

**HE MANA
TŌ TE
KŌWHIRI**
YOUR CHOICE
HAS MANA

**HE MANA
TŌ TE
KŌWHIRI**
YOUR CHOICE
HAS MANA

TE KŌWHIRINGA PŌTI MĀORI



HE MANA TŌ TE KŌWHIRI

YOUR CHOICE
HAS MANA

MĀORI ELECTORAL OPTION



What is the Māori Electoral Option?

The Māori Electoral Option is a choice for Māori about which electoral roll they want to be on: the Māori roll or the general roll.

When can you choose rolls?

If you are Māori, and enrolling for the first time, you choose which electoral roll you want to be on.

You can also change your roll type at any time, except:

- In the 3 months before a general election
- In the 3 months before local elections which are held every 3 years
- Before a parliamentary by-election if the change would move you into the electorate where the by-election is being held.

What does your choice mean for you?

Your roll choice affects which candidates you can choose from in parliamentary elections and local elections.

Voting in parliamentary elections and by-elections

- If you choose the Māori roll, you will vote for a candidate in the Māori electorate you live in.
- If you choose the general roll, you will vote for a candidate in the general electorate you live in.
- You can vote for the same list of political parties in a general election, whichever roll you choose to be on.

The roll you choose may influence the number of Māori and general electorates for parliamentary elections. The number of Māori enrolled on the Māori roll could mean that the number of Māori electorates increases, decreases or stays the same.

Your choice will also help determine the boundaries of Māori and general electorates when they are reviewed.

The next boundary review will happen before the 2026 General Election.

Voting in local elections

The roll you choose may affect who you can vote for at local elections.

If you choose the Māori roll, and your local council has a Māori ward or constituency, you will vote for candidates in the Māori ward or constituency. If you choose the general roll, you will vote for candidates in the general ward or constituency.

What is an electorate?

New Zealand is divided into voting areas called electorates. When you enrol to vote, you're enrolled in the electorate where you live.

New Zealand has two types of electorates: Māori and general. At a general election, a member of Parliament (MP) is elected to represent the people in each electorate.

Everywhere in New Zealand is covered by both a Māori electorate and a general electorate.

While electorates are not always the same size, they each have roughly the same number of people in them.

What is a local council ward or constituency?

A ward or constituency is a council voting area, like a parliamentary electorate. City and district councils have wards, and regional councils have constituencies.

Some councils have both Māori and general wards or constituencies. At the local elections, councillors are elected to represent the people in each ward and constituency.

While each voting area is not always the same size, they each have roughly the same number of people in them.

There are currently 7 Māori electorates and 65 general electorates

The roll you choose decides which electorate you vote in.

For example, if you live in Rotorua and choose the Māori roll you will vote in the Waiariki electorate.

The person who wins the most votes in the Māori electorate of Waiariki will become your local MP.

If you choose the general roll, you will vote in the Rotorua electorate. The person who wins the most votes in the general electorate of Rotorua will become your local MP.

How to make your choice

If you're happy with the roll you're on, you don't need to do anything.

If you want to change the roll you're on, you can do it before 13 July. You can make the change online at vote.nz. You'll need either a New Zealand driver licence, New Zealand passport or RealMe verified identity.

You can also change the roll you're on by filling in a paper enrolment form. Call 0800 36 76 56 for free, and ask for an enrolment form to be sent to you.

You can make the change online

To change your enrolment online, visit vote.nz. You'll need either a New Zealand driver licence, New Zealand passport or RealMe verified identity.

Unpublished roll

You can't change your enrolment at vote.nz if you're on the unpublished roll. Instead, you'll need to fill in an enrolment form.

If you want to change the roll you're on, you can do it before 13 July.

Enrol or change your roll online

- You can enrol or change the roll you're on at vote.nz using your New Zealand driver licence, New Zealand passport or RealMe verified identity.
- Or you can fill in a paper enrolment form. Call 0800 36 76 56 for free, and ask for a form to be sent to you.

Help your community get enrolled to vote

Pass this information on to any of your whānau or friends who aren't enrolled so they can make their choice too.

More information:

For more information about the Māori Electoral Option or enrolling to vote:

- Visit vote.nz
- Call 0800 36 76 56

HE MANA
TŌ TE
KŌWHIRI
YOUR CHOICE
HAS MANA